

## SPIS TREŚCI

<b>WSTĘP (WPROWADZENIE)</b> .....	3
<b>1. TYTUŁ ROZDZIAŁU PIERWSZEGO (DUŻE LITERY)</b> .....	5
1.1. Podrozdział pierwszy rozdziału pierwszego (tytuł) .....	5
1.2. Podrozdział drugi rozdziału pierwszego (tytuł).....	6
<b>2. TYTUŁ ROZDZIAŁU DRUGIEGO (DUŻE LITERY)</b> .....	9
2.1. Podrozdział pierwszy rozdziału drugiego (tytuł) .....	10
2.2. Podrozdział drugi rozdziału pierwszego (tytuł) .....	
2.2.1. Punkt pierwszy podrozdziału drugiego (tytuł) .....	X
2.2.2. Punkt drugi podrozdziału drugiego (tytuł) .....	X
<b>3. TYTUŁ ROZDZIAŁU TRZECIEGO (DUŻE LITERY)</b> .....	X
3.1. Podrozdział pierwszy rozdziału trzeciego (tytuł) .....	X
3.1.1. Punkt pierwszy podrozdziału pierwszego (tytuł) .....	X
3.1.2. Punkt drugi podrozdziału pierwszego (tytuł) .....	X
3.2. Podrozdział drugi rozdziału trzeciego (tytuł) .....	X
3.2.1. Punkt pierwszy podrozdziału drugiego (tytuł) .....	X
3.2.2. Punkt drugi podrozdziału drugiego (tytuł) .....	X
<b>ZAKOŃCZENIE</b> .....	X
<b>BIBLIOGRAFIA</b> .....	X
<b>STRESZCZENIE</b> .....	X
<b>ANEKS*</b> .....	X
<b>SPIS TABEL*</b> .....	X
<b>SPIS FOTOGRAFII *</b> .....	X
<b>SPIS WYKRESÓW*</b> .....	X

\* aneksy, spisy tabel, fotografii, wykresów, itp. nie są obligatoryjne w każdej pracy

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>ВВЕДЕНИЕ</b> .....	3
<b>1. TYTUŁ ROZDZIAŁU PIERWSZEGO (DUŻE LITERY)</b> .....	5
1.1. Podrozdział pierwszy rozdziału pierwszego (tytuł) .....	5
1.2. Podrozdział drugi rozdziału pierwszego (tytuł).....	6
<b>2. TYTUŁ ROZDZIAŁU DRUGIEGO (DUŻE LITERY)</b> .....	9
2.1. Podrozdział pierwszy rozdziału drugiego (tytuł) .....	10
2.2. Podrozdział drugi rozdziału pierwszego (tytuł) .....	
2.2.1. Punkt pierwszy podrozdziału drugiego (tytuł) .....	X
2.2.2. Punkt drugi podrozdziału drugiego (tytuł) .....	X
<b>3. TYTUŁ ROZDZIAŁU TRZECIEGO (DUŻE LITERY)</b> .....	X
3.1. Podrozdział pierwszy rozdziału trzeciego (tytuł) .....	X
3.1.1. Punkt pierwszy podrozdziału pierwszego (tytuł) .....	X
3.1.2. Punkt drugi podrozdziału pierwszego (tytuł) .....	X
3.2. Podrozdział drugi rozdziału trzeciego (tytuł) .....	X
3.2.1. Punkt pierwszy podrozdziału drugiego (tytuł) .....	X
3.2.2. Punkt drugi podrozdziału drugiego (tytuł) .....	X
<b>ЗАКЛЮЧЕНИЕ</b> .....	X
<b>БИБЛИОГРАФИЯ</b> .....	X
<b>STRESZCZENIE</b> .....	X
<b>ПРИЛОЖЕНИЯ*</b> .....	X
<b>СПИСОК ТАБЛИЦ*</b> .....	X
<b>СПИСОК ФОТОГРАФИЙ*</b> .....	X
<b>СПИСОК ДИАГРАММ*</b> .....	X

Załącznik nr 3  
*Przykłady przypisów źródłowych w języku polskim*

- **pozycja zwarta:**

<sup>1</sup> M. Marcjanik, *Grzeczność w komunikacji językowej*, Warszawa 2013, s. 37.

- **artykuł w czasopiśmie:**

<sup>1</sup> K. Pisarkowa, *Pragmatyczne spojrzenie na akt mowy*, „Polonica” III, 1976, s. 15.

<sup>2</sup> J. Labocha, *Pragmatyczny aspekt badań wypowiedzi języka mówionego*, „Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Jagiellońskiego. Prace Językoznawcze”, z. 79, 1984, s. 34–44.

- **artykuł w zbiorze naukowym:**

<sup>1</sup> R. Grzegorzczkova, *Pojęcie językowego obrazu świata* [w:] *Językowy obraz świata*, red. J. Bartmiński, Lublin 1999, s. 134–140.

- **praca zbiorowa:**

<sup>1</sup> *Styl a tekst*, red. S. Gajda i M. Balowski, Opole 1996.

<sup>2</sup> *Inny słownik języka polskiego*, red. M. Bańko, Warszawa 2000.

Załącznik nr 4  
*Przykłady przypisów źródłowych w języku rosyjskim*

- **pozycja zwarta:**

<sup>1</sup> С.Г. Тер-Минасова, *Язык и межкультурная коммуникация*, Москва 2000, с. 25–28.

<sup>2</sup> А.А. Акишина, Н.И. Формановская, *Русский речевой этикет*, Москва 1982, с. 14.

- **artykuł w czasopiśmie:**

<sup>1</sup> П.В. Сысоев, *Язык и культура: в поисках нового направления в преподавании культуры страны изучаемого языка*, «Иностранные языки в школе» 2001, № 4, с. 12–18.

- **artykuł w zbiorze naukowym:**

<sup>1</sup> И. Лысакова, *Русский язык для мигрантов в Санкт-Петербурге* [в:] *Русистика и современность*, ред. Э. Архангельская, Л. Игнатьева, О. Розова, Рига 2011, с. 277–279.

- **praca zbiorowa:**

<sup>1</sup> *Логический анализ языка. Язык речевых действий*, ред. Н.Д. Арутюнова, Москва 1994, с. 30–37.

Załącznik nr 5  
*Przykłady przypisów źródeł z Internetu*

- Przypis z podaniem autora, tytułu, adresu WWW oraz w nawiasie daty korzystania (dzień, miesiąc, rok), np.:  
Н. Кочетунова, *Метод проектов в обучении языку: теория и практика*, <http://www.itlt.edu.nstu.ru/article4.php> (10.12.2010).
- Przypis prosty: jeżeli brak jest autora, podaje się adres WWW oraz datę pobrania, np.:  
[www.ruslink.pl](http://www.ruslink.pl) (10.09.2010).

Załącznik nr 6  
*Przykłady powtarzających się przypisów*

- W przypadku **powtarzania się tego samego źródła** w przypisach stosuje się zapis skrócony, np. podczas cytowania tej samej pracy kilka razy na jednej stronie bezpośrednio po sobie:  
<sup>1</sup> A. Wierzbicka, *Język – Umysł – Poznanie*, Warszawa 1999, s. 178.  
<sup>2</sup> Tamże, s. 185. (lub Ibid., s. 185.)
- W przypadku cytowania źródła, odnotowanego już **kilka przypisów wcześniej**, używać należy skrótu op. cit. (lub poz. cyt.), np.:  
<sup>1</sup> В.В. Бабайцева, *Явления переходности в грамматике русского языка*, Москва 2000, с. 553.  
<sup>2</sup> Ю.В. Ванников, *Синтаксис речи и синтаксические особенности русской речи*, Москва 1979, с. 58–59.  
<sup>3</sup> В.В. Бабайцева, *Явления переходности...*, op. cit., с. 34.

## **BIBLIOGRAFIA**

### **BIBLIOGRAFIA W JĘZYKU POLSKIM**

1. Awdiejew A., *Gramatyka interakcji werbalnej*, Kraków 2007.
2. *Metodologie językoznawstwa współczesnego. Podstawy teoretyczne*, red. P. Stalmaszczyk, Łódź 2006.

### **BIBLIOGRAFIA W JĘZYKU ROSYJSKIM**

1. *Логический анализ языка. Язык речевых действий*, ред. Н.Д. Арутюнова, Москва 1994.
2. Формановская Н.И., *Речевое взаимодействие: коммуникация и прагматика*, Москва 2007.

### **BIBLIOGRAFIA INTERNETOWA / ŹRÓDŁA INTERNETOWE / NETOGRAFIA**

1. Lubina E., *Konstruktywistyczne i behawioralne aspekty kształcenia zdalnego*,  
[http://www.e-mentor.edu.pl/artukul\\_v2.php?numer=8&id=111](http://www.e-mentor.edu.pl/artukul_v2.php?numer=8&id=111)
2. Аделаджа Т., *В России бизнесом надо заниматься душой*,  
<http://www.inosmi.ru/social/20100713/161267521.html>

## **БИБЛИОГРАФИЯ**

### **БИБЛИОГРАФИЯ НА ПОЛЬСКОМ ЯЗЫКЕ**

1. Awdiejew A., *Gramatyka interakcji werbalnej*, Kraków 2007.
2. *Metodologie językoznawstwa współczesnego. Podstawy teoretyczne*, red. P. Stalmaszczyk, Łódź 2006.

### **БИБЛИОГРАФИЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ**

1. *Логический анализ языка. Язык речевых действий*, ред. Н.Д. Арутюнова, Москва 1994.
2. Формановская Н.И., *Речевое взаимодействие: коммуникация и прагматика*, Москва 2007.

## **ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ**

1. Lubina E., *Konstruktywistyczne i behawioralne aspekty kształcenia zdalnego*,  
[http://www.e-mentor.edu.pl/artukul\\_v2.php?numer=8&id=111](http://www.e-mentor.edu.pl/artukul_v2.php?numer=8&id=111)
2. Аделаджа Т., *В России бизнесом надо заниматься душой*,  
<http://www.inosmi.ru/social/20100713/161267521.html>

**TYTUŁ PRACY LICENCJACKIEJ/MAGISTERSKIEJ**

**STRESZCZENIE**

(tekst streszczenia)



**UNIWERSYTET RZESZOWSKI**

WYDZIAŁ FILOLOGICZNY  
KATEDRA FILOLOGII ROSYJSKIEJ

**IMIĘ I NAZWISKO**

.....

**TYTUŁ**

.....  
.....

**Praca licencjacka/magisterska**

Data obrony:

.....

Promotor:

.....

Rzeszów 20.....

## Zasady przygotowania tekstów

1. Teksty napisane czcionką Times New Roman o wielkości 12 pkt., z interlinią 1,5 po ok. 60 znaków w wersie. Wyrównanie tekstu do obu marginesów (także przypisów). Objętość pracy licencjackiej – 25–30 stron, magisterskiej – 50–60 stron.
2. Akapity zaznaczone wcięciem 1,25 poprzez formatowanie akapitu (bez użycia tabulatora). Nigdzie nie używać tabulatora!
3. Tekst bez podwójnych spacji. Tytuły w tekście kursywą bez cudzysłowu.
4. Przypisy u dołu strony w numeracji ciągłej dla całego tekstu, przygotowane poprzez opcję „Wstaw odwołanie – Przypis dolny” (Times New Roman 10 pkt.; interlinia 1, cyfry arabskie).
5. Rysunki, schematy, tabele i wykresy nie mogą wychodzić poza obszar tekstu, powinny być czytelne, mieć swój numer i tytuł, który powinien się znajdować pod nimi; pod każdym elementem graficznym, schematem, wykresem itp. niewykonanym przez autora powinien znaleźć się zapis źródła, z którego pochodzi.
6. Wyliczenia i wypunktowania – sposób punktowania musi być w całej pracy jednolity; do oddzielania kolejnych punktów stosuje się przecinki lub średniki; wypunktowania kończy kropka.
7. W przypadku tekstów tłumaczonych zawsze podajemy po tytule inicjał imienia i nazwisko tłumacza.
8. **Informacje dodatkowe:**

- po tytułach i podtytułach w tekście nie stawiamy kropki.
- nie używamy tzw. ręcznego podziału wiersza (Shift+Enter),
- strony numerowane w prawym dolnym rogu (Wstaw, Numer strony),
- tytuły czasopism – drukiem prostym w cudzysłowie,
- znak „dywiz” (łącznik) (-) – w złożeniach (przymiotnikowych: południowo-wschodni, biało-czerwony; rzeczownikowych: człowiek-koń), w podwójnych nazwiskach (Podraza-Kwiatkowska) i nazwach (Akademia Techniczno-Humanistyczna). UWAGA: łącznik występuje bez spacji z obu stron,
- półpauza (–) pomiędzy liczbami (1980–1985, 1–7 kwietnia), w przeciwstawieniach (ciało–dusza, dobro–zło), przy kilku miejscach wydania (Wrocław–Warszaw–Kraków). UWAGA: również bez spacji,
- w roli myślnika używany pauzy. UWAGA: występuje ze spacjami z obu stron,
- nawiasy – spacje przed nawiasem otwierającym i po nawiasie zamykającym (po nawiasie otwierającym i przed zamykającym nie ma spacji),
- nie wstawiamy spacji przed znakami interpunkcyjnymi: kropką, przecinkiem, wykrzyknikiem, znakiem zapytania, wielokropkiem,
- sygnalizując skrócenie cytatu (wycięcie fragmentu), używamy wielokropka w nawiasie kwadratowym [...], oddzielonego spacjami od reszty tekstu (tak również sygnalizujemy wycięcie fragmentu początkowego, jeśli cytat nie zaczyna się od początku zdania, i końcowego, jeśli cytat został urwany przed końcem zdania); w zakończeniu cytatów kropkę stawiamy po cudzysłowie i numerze przypisu (...i wszedł<sup>1</sup>.),
- po cudzysłowie otwierającym i przed cudzysłowem zamykającym „(xxx)” nie dajemy spacji.

---

<sup>1</sup> Źródło.